

世界 中國日林桐之語 17天 七京 - 鳥魯木齊- 吐魯番-空地- 萬州-冊寺- 上流



ANCIENT SILK ROAD TOUR 11 DAYS

<u>BEIJING-URUMQI-TURPAN-DUNHUANG-JIAYUGÜAN-SHANGHAI</u>

行程特色/ HIGHLIGHTS:

- 暢遊新疆省博物館、紅山公園、天池、吐魯番 坎爾井、高昌古城、交河故城、火焰山、莫高 窟、鳴沙山、月牙泉、嘉裕關、五泉山、黃河 母親像、兵馬俑、大雁塔、鍾樓、華清池、 豫園等。
- 特色風味餐:北京烤鴨,傳統風味火鍋,新疆 烤羊肉,羊肉串,民族料理,新疆風味拉麵, 新疆素抓飯,雪山駝掌,氣鍋雞或風味小羊腿 蘭州拉麵,餃子,小籠包。
- •特別節目:北京雜技、西安仿唐歌舞和烏魯木 齊歌舞表演。
- 包含國際機票,大陸國內航班,火車票,五星或當地最佳酒店,每日三餐,酒店中西式自助早餐,遊覽,門票及中英文導遊。
- Visiting Xinjiang Museum, Hongshan Park, Tianchi (Heavenly Lake), Turpan, Karez Well, Gaochang, Jiaohe, Flaming Mountain, Mogao Grottoes, Crescent Moon Spring, Mingsha, Jiayguan, Lumia Cap Workshop, Wuquan Mountain Park, Terra Cotta Warriors and Horses, Wild-Goose Pagoda, Dynasty Bell Tower, Cheng Huang Temple.
- Special Program: Xi'an: Tang Dynasty Dance Show, Urumqi: Uygur Performance
- Includes Int'l and domestic tickets, 5 stars hotel, admission, 3 meals daily, and Chinese/English speaking guide.

1-2 美國 - 北京 USA - BEIJING

乘坐豪華國際航班飛往北京。 Depart for Beijing China Enic

Depart for Beijing China, Enjoy meals and entertainment on Board.

3 北京 (晚餐) BEIJING (D)

清晨抵達中國首都北京。導游盛情在此迎接,送往酒店休息或可以選擇自費參加更 精彩的旅遊專案。

酒店: Grand Metro Park Hotel or similar 5*

Morning arriving in Beijing, you will be greeted by tour guide at airport and then transfer to hotel. or you can choose other Scenic spots to visit at your own expenses.

北京 - 烏魯木齊 (早/午/晚餐) BEIJING - URUMQI (B/L/D)

今早乘班機飛往新疆維吾爾族自治區首府 鳥魯木齊,午餐後參觀新疆省博物館,晚 上品嘗風味烤羊肉。

酒店: Urumqi Miramar Hotel or similar 5*.

This morning, fly to Urumqi, the Capital of Xinjiang Autonomous Region. Urumqi is the Farthest city from the Ocean, and the Important City Along the Ancient Silk Road, the Exchange Center of East-West Economic and Cultural, Showing the Multi-Cultural Characteristics. Urumqi is Characterized by open, warm, Expansive, and Endeavor, is the most Vibrant City in Central Asia. Upon arrival, Visit the Xinjiang Museum to Understand the History of Minorities, Customs and Arts. Visit local native shops. Taste the unique flavor of Xinjiang Roast Mutton.

早餐後遙望距今已有400萬年歷史、終年冰雪覆蓋的天山山脈,欣賞冰川美景。隨後纜車上山,乘船遊覽天池。之後您將乘專車前往世界葡萄園一吐魯番,吐魯番還有火洲之稱,欣賞維吾爾族的歌舞表演。 酒店: Green Land Hotel or the best local

After breakfast, drive to Tianshan Mountain Scenic Spots, followed by a boat trip on Tianchi Lake. Lake water is very clear, seem likes crystal, surrounded by mountains, green grass and wild flowers blossom, known as the "Pearl of the Tianshan". Then ride to the world's vineyards Turpan, it is a beautiful pearl of the an-

6 吐魯番 - 敦煌 (早/午/晚餐) TURPAN - DUNHUANG (B/L/D)

cient Silk Road.

早餐後,您將參觀坎爾井,它是沙漠戈壁地區一種特殊的灌溉方式,距今有200多年的歷史。之後遊覽高昌古城遺址,此城已有1500多年歷史,曾是中國西北要地。遊覽交河故城和火焰山。晚間乘坐軟臥火車前往敦煌。

酒店: Over night: Soft Sleeper Train

After breakfast, visit Karez, it is a Special Irrigation Method in the Gobi Desert, which has more than 200 years of History. Then visit Gaochang Ancient City Ruins, which has more than 1500 years of history. Then tour Flaming Mountain, here is the hottest parts of the country, and the famous Grape Valley just here. In the Evening, take the soft sleeper night train to Dunhuang.

敦煌 (早/午/晚餐) DUNHUANG (B/L/D)

早晨抵達敦煌。敦煌是著名的歷史文化古城,被譽為戈壁綠洲。您將參觀距今1600多年的敦煌莫高窟,現存洞窟492個,共計壁畫45000平方米,是享譽中外的稀世珍寶,之後遊覽鳴沙山月牙泉。

酒店: Dunhuang Mountain Villa or the best local

This morning arrived in Dunhuang, which is a famous Historical and Cultural City, Known as Desert Oasis. It has the largest dimensionsand, most comprehensive classical culture, is the art treasure-house, and one of the four famous grottoes in China, also the best-preserved Buddhist art treasures in the world. Then visit the Mingsha Mountain, which lift from the Sand Sea, rise to the sky. After that visit the Blanket Shops.

敦煌 - 嘉峪關 - 西安 (早/午/晚餐) DUNHUANG - JIAYUGUAN - XIAN (B/L/D)

早餐後乘車前往嘉峪關,此乃古絲綢之路 的必經關隘和東西文化交流的要道,又是 萬里長城的西段起點,素有河西第一隘口 之稱,譽為天下第一雄關,後乘機飛往中 國七大古都之一西安。

酒店: Grand Mercure Hotel or similar 5*



After breakfast, visit Jiayuguan Pass, it was the important pass which must go through along the ancient Silk Road, and also the crossroads of cultures from East and West. It has more than 600 years of history, is the starting point of the Great Wall in the western section. Also known as the First Pass in China and the best military pass in the world. After lunch, Fly to Xi'an. Xi'an is one of China's Seven Ancient Capitals, also the World-Class Historical City, The Starting Point of Famous "Silk Road". Here Experience the Splendid Monuments of Civilization.

西安 - 兵馬俑博物館 (早/午/晚餐) XIAN (B/L/D)

早餐後參觀世界第八大奇跡秦始皇兵馬 俑,其被譽為是世界最大的地下軍事博物 館。共有近萬個陶制衛士,騎兵,木制戰 車,青銅兵器,可選購陶土兵馬俑仿製品。 晚餐品嘗特色的陝西麵食西安餃子,之後 欣賞仿唐歌舞表演。

After breakfast, visit the Museum of the Terra Cotta Warriors of the first emperor Qing Shi Huang, who unified China and ordered to build the Great Wall, you can buy the Imitative Clay Terra-Cotta Warriors in the factory. taste characteristics pasta dinner of dumplings. Enjoy Tang Dynasty Dance Show.

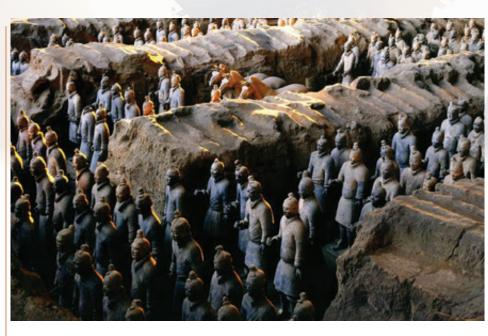
西安- 大雁塔 - 上海 (早/午/晚餐) XI'AN - SHANGHAI (B/L/D)

早餐後遊覽大雁塔,建于唐代,歷經千餘 年依舊堅固巍峨,之後遊覽鐘樓,是中國 古代遺留下來鐘樓中形制最大、保存最完 整的一座,登上鐘樓,極目望遠,西安壯 麗的市容一覽無餘。之後搭機飛往上海, 傍晚盡情漫步在外灘之上,西為數十幢風 格各異的大樓,被稱為萬國建築博覽群, 東臨黃浦江,與隔江的浦東時尚建築相互 輝映,浪漫宜人。

酒店: Grand Mercure Hotel or similar 5*







After breakfast, fly to Xi'an. It is one of China's seven ancient capitals, the starting point of famous "Silk Road". Visit Big Wild Goose Pagoda, which was built in the Tang Dynasty, Then tour Bell Tower, which is the largest and best preserved one of Chinese ancient bell towers legacy, climb the tower, catch sight of perspective of Xi'an. Fly to Shanghai, then enjoy a stroll along the Bund, standing dozens of various western style buildings, known as the Thousands style Building Expo Group.

上海 - 城隍廟 - 美國 (早餐) SHANGHAI-USA (B)

早餐後遊覽城隍廟老街,此處從前是上海 最繁華的商業區。直到今天依舊是十分熱 鬧的地方。參觀浦東新景,東方明珠塔, 金茂大廈,環球金融中心……摩天高樓比 比皆是,到處是繁華的景象。遊覽完畢, 乘車前往國際機場,搭乘飛機返回家園, 結束愉快中國之旅。





After breakfast, visit the Chenghuang Temple, where was the former shopping street in old time. Visit the new Pudong Area, today, Shanghai's economic booms, already as an international metropolis, the Oriental Pearl Tower, Jinmao Tower, World Financial Center, skyscrapers everywhere, after tour transfer to the airport fly to U.S.A.



團費不包括 / 注意事項: ※ 燃料費和機場稅。

- ※ 提前出發或延期返回補艙位差價。
- ※ 其他城市出發或停留其他國家,請來電查詢。
- 小孩(12歲以下)不佔床位,大人價的80%。
- ※ 司機與導遊小費建議每人每天\$10。

Remarks and Excludes:

- **%** Tax and fuel surcharge.
- **※** Early departure or late return, add class difference.
- Other gateways or stopover other countries, please call for details.
- Child under 12 who shares room with two adults, will be charged 80% of adult price
- Driver & tour guide's tips at \$10 per day per person.